CPF TRACEABILITY POLICY

นโยบายการตรวจสอบย้อนกลับการผลิตอาหารของซีพีเอฟ
บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

นโยบายการตรวจสอบย้อนกลับการผลิตอาหารของซีพีเอฟ
บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน) และบริษัทย่อย

CPF FOOD TRACEABILITY POLICY
Charoen Pokphand Foods Public Company Limited and Subsidiaries

หลักการ / INTRODUCTION

บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน) ได้กำหนดนโยบายการตรวจสอบย้อนกลับการผลิตอาหาร เพื่อเป็นแนวทางปฏิบัติที่ชัดเจนในการยกระดับการดำเนินกิจการของซีพีเอฟทั่วโลกด้านคุณภาพอาหารปลอดภัย และระบบการจัดการที่ยั่งยืนเพื่อตอบสนองต่อวิสัยทัศน์ "ครัวของโลก" ของซีพีเอฟ

"นโยบายการตรวจสอบย้อนกลับการผลิตอาหารของซีพีเอฟ" กำหนดขึ้นด้วยวัตถุประสงค์ที่ต้องการสร้างระบบตรวจสอบย้อนกลับแบบดิจิตัลที่มีความแม่นยำและรวดเร็ว ตลอดห่วงโซ่คุณค่าของบริษัท เพื่อนำไปปฏิบัติในทุกกลุ่มธุรกิจทั้งในประเทศไทยและในทุกประเทศทั่วโลกที่ซีพีเอฟไปลงทุน โดยสามารถตรวจสอบย้อนกลับข้อมูลได้อย่างโปร่งใสในทุกขั้นตอนของกระบวนการผลิตอาหารสัตว์ การเลี้ยงสัตว์ในฟาร์ม การแปรรูปอาหาร ระบบขนส่งและคลังสินค้า และครอบคลุมไปถึงวัตถุดิบ วัตถุเจือปนอาหาร ส่วนประกอบอาหาร และบรรจุภัณฑ์

Charoen Pokphand Foods Public Company Limited (CPF) has set "Food Traceability Policy" to be an explicit guideline for the enhancement of CPF's worldwide operations to achieve world-class food quality, food safety, and sustainable management in order to accomplish CPF's vision to be "Kitchen of the World".

"CPF Food Traceability Policy" has been set up for the purposes of establishing a precise and timely digital traceability system across CPF value chain in all business units in Thailand and in every country of CPF's operations all over the world, enabling the transparent information traceability in every step of the animal feed production, farm operation, food processing, logistics, warehouses and distribution centers, where relevant raw materials, food additives, ingredients and packaging are all included.

ขอบเขต / SCOPE

นโยบายและแนวปฏิบัติฉบับนี้บังคับใช้กับซีพีเอฟและบริษัทย่อย

This policy and implementation applies to CPF and its subsidiaries.

นิยาม / DEFINITION

บริษัท หมายถึง บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน) หรือ ซีพีเอฟ

บริษัทย่อย หมายถึง บริษัทที่บริษัท เจริญโภคภัณฑ์อาหาร จำกัด (มหาชน) ถือหุ้นในสัดส่วนเกินกว่าร้อยละ 50 และมีอำนาจควบคุม

The Company means Charoen Pokphand Foods Public Company Limited or CPF

Subsidiaries mean Companies that CPF directly or indirectly holds more than 50% of their shares and has control over their operations.

แนวทางปฏิบัติ / IMPLEMENTATION

- **เนื้อสัตว์ เนื้อสัตว์ปรุงสุก อาหารแปรรูป อาหารสำเร็จรูป และผลิตภัณฑ์จากสัตว์ (ไข่ นม)** ต้องสามารถตรวจสอบย้อนกลับได้ทุกขั้นตอนในห่วงโซ่การผลิต ได้แก่ อาหารสัตว์ พันธุ์สัตว์ สัตว์มีชีวิต กระบวนการแปรรูปอาหาร การส่งมอบสินค้าไปยังลูกค้า ตลอดจนแหล่งที่มาของวัตถุดิบจากผู้ส่งมอบภายนอก เช่น ผัก บรรจุภัณฑ์ ฯลฯ

  Meat, Cooked Meat, Processed Food Products, Ready Meals and Animal Products (Eggs, Milk) must be traceable in every step throughout the production supply chain, e.g., animal feed, animal breed, live animals, food processing process, product delivery to customers, as well as raw material resources from outside suppliers such as vegetable and packaging.

- **สัตว์มีชีวิตทุกชนิด** ที่นำเข้าสู่กระบวนการแปรรูปเป็นเนื้อสัตว์ ต้องสามารถตรวจสอบย้อนกลับไปยังฟาร์มเลี้ยงสัตว์ พันธุ์สัตว์ อาหารสัตว์ ยาสัตว์ ตลอดจนวัตถุดิบ ส่วนประกอบ ขั้นตอนหรือกระบวนการต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องได้

  All Live Animals supplied into meat processing process must be traceable back to the animal farm, animal breed, animal feed, animal medicine as well as relevant raw materials, ingredients and processes.

- **อาหารสัตว์** ที่ใช้เลี้ยงสัตว์ทุกชนิดและทุกประเภท ต้องสามารถตรวจสอบย้อนกลับไปยังโรงงานผลิตอาหารสัตว์ รวมทั้งสามารถระบุแหล่งที่มาของวัตถุดิบที่ใช้ผลิตอาหารสัตว์ โดยใช้วัตถุดิบที่มีแหล่งที่มาถูกต้องตามกฎหมาย

  Animal Feed for all kinds and types of animals must be traceable back to the feed mill, including the identification of source of all raw materials used in producing the animal feed with evidence of legal locations of crop plantations.

- **สื่อสาร** ให้ลูกค้าและผู้บริโภค ตระหนักรู้และประทับใจในคุณค่า โภชนาการที่ดีของผลิตภัณฑ์อาหารของซีพีเอฟ ขั้นตอนและกระบวนการผลิตตลอดห่วงโซ่อาหาร ซึ่งมีคุณภาพและความปลอดภัยในระดับมาตรฐานสากล เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมและมีการจัดการที่ยั่งยืน

  Communication with customers and consumers in order to make them aware of and appreciate good nutrition of CPF's food products, production process throughout the supply chain with global quality and safety standards, environmentally friendly process and sustainable management.